

Положението в Сирия

Резолюция на Европейския парламент от 6 февруари 2014 г. относно положението в Сирия (2014/2531(RSP))

Европейският парламент,

- като взе предвид предишните си резолюции относно Сирия,
- като взе предвид заключенията на Съвета по външни работи относно Сирия, и по-специално тези от 20 януари 2014 г., като взе предвид заключенията на Европейския съвет относно Сирия,
- като взе предвид изявленията на заместник-председателя на Комисията и върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност (ЗП/ВП) Катрин Аштън относно Сирия, и по-специално забележките ѝ по време на конференцията „Женева 2“ относно Сирия от 22 януари 2014 г., както и нейното изявление относно решението на Общото събрание на Коалицията на сирийската опозиция да присъства на конференцията „Женева 2“ от 18 януари 2014 г.
- като взе предвид Резолюция № 2118 на Съвета за сигурност на ООН от 27 септември 2013 г. относно унищожаването на химическите оръжия на Сирия; като взе предвид окончателния доклад на мисията на ООН за разследване на предполагаемата употреба на химическо оръжие в Сирийската арабска република, публикуван на 12 декември 2013 г.,
- като взе предвид изявленията на члена на Европейската комисия, отговарящ за международното сътрудничество, хуманитарната помощ и реакцията при кризи, Кристалина Георгиева относно Сирия,
- като взе предвид резолюцията на Съвета на ООН по правата на човека от 24 септември 2013 г. относно продължаващото и сериозно влошаване на положението с правата на човека и хуманитарното положение в Сирийската арабска република,
- като взе предвид 6-ия доклад на Независимата международна анкетна комисия на ООН относно Сирийската арабска република от 11 септември 2013 г.,
- като взе предвид заключителното комюнике на групата за действие относно Сирия (т. нар. „Женевско комюнике“) от 30 юни 2012 г., като взе предвид конференцията „Женева 2“, открита на 22 януари 2014 г., и уводните и заключителните забележки на генералния секретар на ООН,
- като взе предвид Всеобщата декларация за правата на човека от 1948 г.,
- като взе предвид международните задължения на Сирия, в това число Международния пакт за граждански и политически права, Международния пакт за икономически, социални и културни права, Конвенцията против изтезанията и

други форми на жестоко, нечовешко или унизително третиране или наказание, Конвенцията за правата на детето и Незадължителния протокол относно участието на деца във въоръжени конфликти, както и Конвенцията за преследване и наказване на престъплението геноцид,

- като взе предвид Женевските конвенции от 1949 г. и допълнителните протоколи към тях,
 - като взе предвид член 110, параграфи 2 и 4 от своя правилник,
- А. като има предвид, че насилието в Сирия продължава да ескалира и броят на смъртните случаи непрекъснато се увеличава; като има предвид, че според Организацията на обединените нации от началото на жестоките репресии срещу мирни демонстранти в Сирия са убити повече от 130 000 души, повечето от тях мирни граждани; като има предвид, че според приблизителните данни на Службата на ООН за координация по хуманитарни въпроси (ОСНА) 9 милиона сирийци се нуждаят от хуманитарна помощ, в това число над 6,5 милиона вътрешно разселени лица и над 2,3 милиона сирийски бежанци основно в Турция, Йордания, Ливан, Египет и Ирак;
- Б. като има предвид, че драматичното положение с правата на човека, хуманитарното положение и положението във връзка със сигурността продължава да се влошава; като има предвид, че режимът на Асад и хардлайнерски групировки, подкрепящи режима, нарушават масово правата на човека, като нарушенията включват кланета и други незаконни убийства, произволни арести и незаконни задържания, вземане на заложници, насилствени изчезвания, екзекуции на затворници, системни изтезания и малтретиране, сексуално насилие и нарушения на правата на децата; като има предвид, че сирийският режим е разрушил цели квартали, провеждайки политика на колективно наказание на цивилното население; като има предвид, че широкомащабното разрушаване на градски райони е довело до отчаяние и до изгнание значителен брой мирни жители;
- В. като има предвид, че са налице доказателства за незаконни извънсъдебни екзекуции и други форми на нарушения на правата на човека, извършвани от сили, противопоставящи се на режима на Асад; като има предвид, че около 2000 различни фракции са борят против режима на Асад, като в тях са включени елементи на организирана престъпност; като има предвид, че се увеличава присъствието и проникването на активистки групировки, свързани с Ал Кайда, като „Ислямска държава в Ирак и Леванта“ и Джабхат-ал-Нусра, включващи много бойци с чужд произход и с произход от ЕС, които имат радикална ислямистка програма; като има предвид, че радикализацията представлява голяма опасност в региона;
- Г. като има предвид, че нарастващата намеса на чуждестранни участници, военните доставки и политическата подкрепа от тяхна страна, както и непрестанното разделение на международната общност, в това число Съвета за сигурност на ООН, превръщат конфликта във война, водена чрез посредници;
- Д. като има предвид, че дезертирал фотограф от сирийската военна полиция представи 55 000 цифрови изображения на около 11 000 жертви на Сирийското национално движение, което показва широкото разпространение и системността на

- нарушенията на международното хуманитарно право от страна на режима; като има предвид, че екип от международни правни експерти разгледа изображенията и заключи, че „според материала, който е прегледал, съществуват ясни доказателства, които могат да бъдат приети от съда като съществено доказателство за системни изтезания и убийства на задържани лица от страна на служителите на сирийското правителство“, и че такова доказателство би подкрепило констатации за престъпления срещу човечеството и също така констатации за военни престъпления;
- Е. като има предвид, че тежката криза в Сирия доведе до хуманитарна катастрофа с безпрецедентни в най-новата история измерения, чийто край не е обозрим; като има предвид, че повече от половината от засегнатите са деца, страдащи от глад, недохранване и заболявания; като има предвид, че липсата на достъп до храна, вода, основни здравни грижи, хигиена, подслон и образование е критично измерение на тази хуманитарна катастрофа; като има предвид, че предоставянето на хуманитарна помощ е възпрепятствано от липсата на сигурност, отказвания достъп от страна на сирийските органи, както и от инфраструктурни пречки;
- Ж. като има предвид, че 560 000 палестински бежанци в Сирия представляват особено уязвима група, засегната от конфликта; като има предвид, че 250 000 сирийци са блокирани в обсадени или трудно достъпни райони, в това число 18 000 палестински бежанци в бежанския лагер „Ярмук“ извън Дамаск, които са изправени пред нечовешки страдания и за 57 от които беше съобщено, че са умрели от глад; като има предвид, че в резултат на преговорите относно бежанския лагер „Ярмук“ в Дамаск на жителите му е била доставена известна помощ, но се нуждаят от още повече;
- З. като има предвид, че продължаващото насилие оказва драматично дестабилизиращо влияние върху съседните страни, най-вече поради масовите бежански потоци; като има предвид, че тези държави са самите изправени пред огромни предизвикателства, като Ливан и Йордания са особено уязвими в това отношение; като има предвид, че евентуално влошаване на положението до разразяването на белязан от насилие конфликт в Ливан не само обещава хуманитарна криза, но и води със себе си опасност от регионален срив;
- И. като има предвид, че целта на конференцията „Женева 2“ относно Сирия, открита от генералния секретар на ООН на 22 януари 2014 г., е достигането до политическо решение на конфликта посредством всеобхватно споразумение между сирийското правителство и опозицията за пълното прилагане на Женевското комюнике, призоваващо за създаването на преходно правителство, което да доведе до провеждането на избори; като има предвид, че конструктивното участие на всички съответни фактори в мирния процес е от първостепенно значение за постигането на трайно политическо решение; като има предвид, че на 18 януари 2014 г. Общото събрание на Националната коалиция на сирийските революционни и опозиционни сили реши да приеме поканата да се присъедини към този процес, но редица бунтовнически групировки не бяха представени; като има предвид, че към Иран беше отправена покана за участие в конференцията в Швейцария, която беше впоследствие оттеглена; като има предвид, че преговорите бяха прекратени на 31 януари 2014 г. и че следващият кръг от преговори е запланиван за 10 февруари 2014 г.; като има предвид, че боевете продължават по време на преговорите

„Женева 2“;

- Й. като има предвид, че на 15 януари 2014 г. в Кувейт се проведе Втората международна конференция на донорите за Сирия, на която ангажиментите се повишиха до 2,4 милиарда щатски долара, но тази сума е все още недостатъчна, за да се покрие огромната хуманитарна нужда, която според изчисленията на редица органи на ООН възлиза на 6,5 милиарда щатски долара; като има предвид, че финансирането от ЕС за хуманитарна помощ за Сирия и съседните държави достигна 1,1 милиард евро;
- К. като има предвид, че голям брой мирни активисти на гражданското общество, защитници на правата на човека, интелектуалци, религиозни фигури, в това число двамата отвлечени епископи Йоан Ибрахим и Павел Язиги, журналисти и медицински специалисти, са обект на тормоз, задържане, изтезания или изчезване в ръцете на сирийския режим, а и все повече на бунтовнически групировки; като има предвид, че през декември 2013 г. в Дамаск беше отвлечена Разан Зейтунех, лауреат на наградата „Сахаров“, заедно със съпруга си и други защитници на правата на човека, и участието им остава неизвестно;
- Л. като има предвид, че на 12 декември 2013 г. мисията на ООН за разследване на предполагаемата употреба на химическо оръжие в Сирийската арабска република заключи, че през 2013 г. химически оръжия са били използвани срещу войници и/или цивилни лица, включително срещу деца; като има предвид, че на 27 септември 2013 г. беше единодушно приета Резолюция 2118 на Съвета за сигурност на ООН, която наред с другото одобри програмата за бързо унищожаване на сирийските химически оръжия, която следва да бъде изпълнена до 30 юни 2014 г.; като има предвид, че до момента едва 5 % от целия арсенал са изпратени извън страната за унищожаване; като има предвид обаче, че по-голямата част от смъртните случаи и наранявания са причинени от конвенционални оръжия; като има предвид, че варелните бомби се използват в широк мащаб от режима на Асад през последните месеци и водят до многобройни жертви;
- М. като има предвид, че заявленията за предоставяне на убежище в ЕС от сирийци са продължили да се увеличават през последната година и сирийската бежанска криза представлява първия тест за наскоро преразгледаната обща европейска система за убежище;
- Н. като има предвид, че в своята резолюция от 9 октомври 2013 г. Парламентът насърчи държавите членки на ЕС, да отговорят на острите нужди чрез осигуряване на безопасно влизане в ЕС, с цел да се приемат временно сирийци и чрез презаселване, в допълнение към съществуващите национални квоти и чрез прием по хуманитарни причини;
- 1. Строго осъжда широко разпространените нарушения на правата на човека и на международното хуманитарно право, извършвани от режима на Асад, както и всички нарушения на правата на човека, както и всички актове на насилие, системно прилаганите изтезания и екзекутирането на затворници; осъжда всякаква форма на нарушение на правата на човека и на международното хуманитарно право от въоръжените групировки, противопоставящи се на режима; остро осъжда всички прояви на насилие и тормоз срещу деца и жени, и по-специално сексуален тормоз и насилие, включително в името на джихад (джихад ал-никах); решително осъжда

нарастващия брой на терористичните атаки, водещи до многобройни жертви и разрушения, извършвани от екстремистки организации и лица, свързани с Ал Кайда; призовава за прекратяване на всякакви враждебни действия в Сирия; подчертава, че отговорните за широко разпространените, системни и груби нарушения на правата на човека, извършени в Сирия, трябва да бъдат подведени под отговорност и изправени пред съда, и подкрепя призива на ЕС към всички чуждестранни бойци в Сирия, включително Хизбула, да се изтеглят незабавно и да бъде преустановена всякаква форма на външно финансиране и подпомагане;

2. Поднася своите съболезнования на семействата на жертвите; изразява своето възхищение от смелостта на сирийския народ и потвърждава солидарността си с неговата борба за свобода, достойнство и демокрация;
3. Изразява своята загриженост във връзка с все по-активното участие на ислямистки екстремистки групи и чуждестранни бойци в конфликта в Сирия, увеличаването на религиозно и етнически мотивираното насилие в страната и непрестанното фрагментиране и вътрешно разделение на опозицията; продължава да насърчава Националната коалиция на сирийските революционни и опозиционни сили за създаване на по-обединен, приобщаващ и организиран опозиционен фронт както в страната, така и извън нея;
4. Отново изтъква своето становище, че политическото решение следва да гарантира единството, териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Сирия;
5. Изцяло подкрепя конференцията „Женева 2“ относно Сирия, която следва да бъде първата крачка в процеса, водещ до политическо и демократично разрешаване на конфликта, и подчертава основното значение на продължаването на процеса „Женева 2“; приветства усилията на специалния пратеник на ООН Лахдар Брахими, за да стане възможно това първо пряко взаимодействие между воюващите страни; изразява убеждението си, че трайно решение на настоящата криза в Сирия може да се постигне само чрез воден от Сирия, приобщаващ политически процес с подкрепата на международната общност; набляга на необходимостта от истински политически преход в страната, чрез който да се дава отговор на стремежите на народа за свобода и демокрация; отново призовава президента Асад да предаде властта;
6. Отбелязва ключовото значение на мерките за изграждане на доверие в това отношение; затова настоятелно призовава делегациите, водещи преговорите, да се споразумеят за прекратяването на военните действия по места и да го приложат, да вдигнат обсадите на някои градски райони, включително Хомс, да освободят или разменят затворниците и да улеснят достъпа на хуманитарна помощ до цивилното население в нужда – действия, които да послужат като предпоставки за преговори по същество, въз основа на Женевското комюнике; отбелязва, че по време на първите преговори не беше отбелязан сериозен напредък, нито съществена промяна в позицията на която и да е от страните; отбелязва също така значението на включването на всички съответни ключови международни участници в процеса „Женева 2“; счита, че сближаване в дългосрочен план между Запада и Иран може да създаде регионална обстановка, благоприятна за процеса на помирение в Сирия;
7. Приветства напредъка и международното сътрудничество по отношение на унищожаването на химическите оръжия на Сирия и призовава за пълното

прилагане на решението на Изпълнителния съвет на Организацията за забрана на химическото оръжие от 27 септември 2013 г.; изразява загриженост във връзка със сведенията, че до края на януари 2014 г. едва 5 % от сирийските запаси на химическо оръжие са били изнесени от страната за унищожаване, и настоятелно призовава сирийските органи да се придържат към графика, определен в Резолюция на Съвета за сигурност на ООН 2118 (2013); призовава да се отдели особено внимание на екологичната безопасност на процеса на унищожаване и на управлението на отпадъците от него; изтъква обаче, че по-голямата част от смъртните случаи и нараняванията в ожесточената криза в Сирия са причинени от конвенционално оръжие;

8. Подчертава, че предвид безпрецедентния мащаб на кризата облекчаването на страданията на милиони сирийци, нуждаещи се от основни стоки и услуги, трябва да бъде приоритет за ЕС и международната общност като цяло; призовава за спешна хуманитарна резолюция на Съвета за сигурност на ООН в тази връзка; призовава в частност Русия и Китай, като постоянни членове на Съвета за сигурност на ООН, да изпълнят задълженията си и да улеснят приемането на хуманитарна резолюция; отново призовава настоятелно ЕС и неговите държави членки да изпълнят своите хуманитарни отговорности и да увеличат помощта си за сирийските бежанци, както и да координират по-добре своите усилия в тази област; осъжда целенасоченото възпрепятстване на опитите за предоставяне на хуманитарна помощ и призовава всички страни в конфликта, и особено режима на Асад, да улеснят предоставянето на хуманитарна помощ и подкрепа чрез всички възможни канали, включително през държавните граници и през линиите на конфликта, и да гарантират сигурността на всички медицински и хуманитарни работници;
9. Припомня, че съгласно международното хуманитарно право ранените и болните трябва да получат в най-пълната възможна степен и с възможно най-малко забавяне медицинските грижи и внимание, изисквани от тяхното състояние; подчертава, че умишленото подлагане на гражданското население на глад и нападенията срещу здравните заведения са забранени съгласно международното право и ще се считат за военни престъпления;
10. Отново повтаря призива си за създаването на безопасни убежища по протежение на турско-сирийската граница и евентуално вътре в Сирия, както и за създаването на хуманитарни коридори от страна на международната общност;
11. Призовава за незабавно и безусловно освобождаване в условия на безопасност на всички политически затворници, медицински персонал, хуманитарни работници, журналисти, религиозни дейци и правозащитници, в това число лауреата на наградата „Сахаров“ за 2011 г. Разан Зейтунех, за чието освобождаване призовава към координирани действия на ЕС; призовава всички страни да гарантират тяхната безопасност; настоятелно призовава сирийското правителство да осигури незабавен и безпрепятствен достъп на международните органи по документиране, включително Международната анкетна комисия на ООН за Сирийската арабска република, до всички места за задържане;
12. Осъжда заплахите и нападенията срещу мирни активисти и журналисти; изразява съжаление относно налагането на цензура в интернет и ограничения достъп до

интернет блогове и социални мрежи; припомня, че гарантирането на свободата на изразяване, защитата на журналистите и свободният и независим медиен сектор са основни елементи в демократичния политически процес; подчертава също така колко е важно засилването на участниците от гражданското общество в Сирия и на дейното и смислено участие на жените, младите хора и представителите на гражданското общество в процеса „Женева 2“ и във възстановяването на страната;

13. Подчертава значението на това, всички участници да осигурят защита на особено уязвимите групи в сирийското общество, като например етнически и религиозни малцинства, включително християните, по време на настоящата криза, и да участват в процеса „Женева 2“, с цел запазване на традицията на межкултурно, междуетническо и междурелигиозно съвместно съществуване в страната за ново бъдеще за Сирия;
14. Призовава за нулева толерантност по отношение на убийствата, отвличанията и по-специално на набирането на деца войници, и призовава всички страни в конфликта да спазват изцяло Резолюция 1612 (2005) от 26 юли 2005 г. на Съвета за сигурност на ООН относно децата и въоръжените конфликти; подчертава също така значението на предотвратяването на актове на сексуално и основано на пола насилие и на предоставянето на подходяща подкрепа на жертвите; подчертава в тази връзка значението на програмите за ранно реагиране на насилие, основано на пола; приветства също така инициативата на ООН и нейните хуманитарни партньори „Без изгубено поколение“, чиято цел е да се излекуват раните на сирийските деца и да се опази тяхното бъдеще, и насърчава ЕС активно да подкрепи тази инициатива;
15. Призовава да се отдели особено внимание на положението на палестинските бежанци в Сирия, и по-специално на тревожното хуманитарно положение в бежанския лагер „Ярмук“; призовава всички страни в конфликта да позволят незабавен и безусловен достъп на Агенцията на ООН за подпомагане на палестинските бежанци в Близкия изток и на другите международни организации за подпомагане до този лагер с цел облекчаване на изключително тежките страдания на неговото население;
16. Продължава да подкрепя работата на Независимата международна анкетна комисия за Сирийската арабска република, създадена от Съвета на ООН по правата на човека, и отново призовава Съвета за сигурност на ООН да сезира Международния наказателен съд за положението в Сирия с цел провеждането на официално разследване; изисква заместник председателят и върховен представител (ЗП/ВП) да предприеме действия в тази насока;
17. Отдава почит на приемащите общности и на съседните на Сирия държави, по-специално Йордания, Ливан, Турция, Ирак и Египет, за тяхната находчивост в осигуряването на подслон и хуманитарна помощ за семействата, които бягат от въоръжения конфликт в Сирия; отново изтъква силната си загриженост от въздействието, което кризата в Сирия оказва в хуманитарен, социален, икономически и политически план и по отношение на сигурността върху целия регион, и най-вече Ливан и Йордания; припомня, че е необходима съгласувана реакция за подкрепа на приемащите държави, включваща хуманитарна и макроикономическа помощ и помощ за развитие, и отново отправя призивите си ЕС

да свика хуманитарна конференция за кризата със сирийските бежанци, като отдаде предимство на дейности, насочени към приемните държави в региона, за да ги подкрепи в усилията им да приемат непрекъснато нарастващия брой бежанци и да поддържат политиката на отворени врати;

18. Подчертава, че кризата в Сирия изисква съгласуван общ подход от страна на ЕС и неговите държави членки, в областта на предоставянето на хуманитарна помощ и извън нея, и продължава да подкрепя ЗП/ВП Катрин Аштън и члена на Комисията Кристилина Георгиева в усилията им да осигурят по-добра координация в тази област;
19. Приветства ангажиментите за 2,4 млрд. щатски долара, поети в Кувейт, и призовава донорите да изпълнят обещанията си и да изпълнят бързо тези ангажименти; приветства ангажиментите, поети от ЕС и неговите държави членки, които са най-големият донор по отношение на финансовата помощ и бъдещите ангажименти; отбелязва обаче, че са необходими допълнителни сериозни усилия за справяне с хуманитарните потребности в Сирия, и следователно призовава за допълнителен финансов принос от страна на международните участници;
20. Възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, на Комисията, на заместник-председателя на Комисията и върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, на парламентите и правителствата на държавите членки, на генералния секретар на Организацията на обединените нации, на специалния пратеник на ООН и Арабската лига в Сирия, на парламента и правителството на Ирак, на парламента и правителството на Йордания, на парламента и правителството на Ливан, на парламента и правителството на Турция, на парламента и правителството на Египет, на парламента и правителството на Русия, на парламента и правителството на Китай и на всички страни в сирийския конфликт.